



MIGRACIÓN ENTRE CIUDADES DEL MEDITERRÁNEO

MIGRACIÓN ENTRE CIUDADES DEL MEDITERRÁNEO  
DIÁLOGO, CONOCIMIENTO Y ACCIÓN

**OPORTUNIDADES Y DESAFÍOS URBANOS  
PARA LA REGIÓN DEL MEDITERRÁNEO**

RECOMENDACIONES POLÍTICAS

Implementado por



Socio asociado



## INTRODUCCIÓN

La migración, el asilo y la urbanización son características definitorias de las realidades locales. Las ciudades son lugares en los que la gente confluye para vivir, trabajar y encontrar nuevas oportunidades. El aumento de la urbanización global y los flujos migratorios han hecho que las ciudades sean centros de diversidad e innovación, convirtiendo a los gobiernos locales en actores clave en el escenario mundial.

A pesar de que la migración se controla principalmente desde los gobiernos nacionales, las autoridades locales son las que asumen el día a día de la adaptación económica y social de los recién llegados y su interacción con la comunidad local. Aunque ofrezcan muchas posibilidades, el aumento en la diversidad y los cambios demográficos derivados de la migración también han creado una serie de desafíos para los gobiernos. Entre estos se encuentra la capacidad de los gobiernos locales para garantizar un acceso igualitario a los derechos y servicios básicos, ya que a menudo se enfrentan a una serie de limitaciones. En la región del Mediterráneo, estas limitaciones son aún mayores debido a la compleja realidad de los flujos migratorios mixtos y los limitados recursos que poseen las autoridades de las ciudades para optimizar la diversidad y garantizar la inclusión de los residentes.

En este contexto, el proyecto Migración entre Ciudades del Mediterráneo (MC2CM) ha reconocido la necesidad de mejorar los mecanismos de gobierno a diversos niveles para reforzar el diálogo entre diferentes esferas de gobierno y mejorar la integración de los migrantes.

Basándose en este planteamiento y desarrollando los principales resultados del proyecto, estas recomendaciones políticas tienen el objetivo de reducir la brecha entre las posibles oportunidades y desafíos que

conlleva la diversidad en lo que respecta al acceso a los derechos y servicios, así como en términos de gobernanza de la migración.

Estas recomendaciones están basadas en el borrador redactado en la conferencia intermedia del MC2CM que tuvo lugar en Tánger el 29 de noviembre de 2016, además de en declaraciones y acuerdos ya existentes como la Declaración de Nueva York, la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030, y las Declaraciones del Foro de Alcaldes <sup>1</sup>.

Las recomendaciones fueron adoptadas en la Conferencia de Alto Nivel del MC2CM que tuvo lugar el 7 y 8 de noviembre de 2017 y sentarán las bases para la implementación y continuación del MC2CM como guía de referencia para impulsar la inclusión de los migrantes y el desarrollo urbano.

---

<sup>1</sup> La Declaración de Nueva York para los Refugiados y los Migrantes (2016) y la Resolución de la Asamblea General de la ONU sobre las modalidades para las negociaciones intergubernamentales del pacto mundial para una migración segura, regular y ordenada (abril de 2017), las Declaraciones del Foro de Alcaldes de Barcelona (2014), Quito (2015), Ciudad Quezón (2016) y Berlín (2017), así como de los resultados de la iniciativa de la OCDE y la Comisión Europea sobre el enfoque territorial de la integración de los migrantes (2017).

# RECOMENDACIONES

## LÍNEAS GENERALES

1. **Las políticas de migración y asilo son responsabilidad del gobierno nacional pero sus impactos son locales.** Mientras que las ciudades no tienen facultad de decidir quién viene en el territorio nacional o las condiciones de su estancia, la mayoría de los migrantes y refugiados se asientan en las ciudades, con la administración local que actúa como proveedor de servicios. Las políticas nacionales, entonces, deben abordar esta realidad, incluyendo la dimensión local de la migración.
2. **Las ciudades son actores clave en la migración y el asilo.** Muchas ciudades han demostrado su compromiso en la inclusión de migrantes y refugiados. Para que las políticas sean efectivas, las autoridades locales tienen que estar implicadas en el desarrollo e implementación de políticas relacionadas con la migración en un marco de gobernanza multi-nivel.
3. **Las ciudades se comprometen a asegurar un acceso igualitario a los derechos.** Aunque puedan requerirse algunas medidas específicas dirigidas a impulsar la integración de migrantes, solicitantes de asilo y refugiados, la construcción de sociedades cohesivas requiere de la creación de políticas de inclusión para todos los que viven en el territorio.
4. **La diversidad es una palanca para el capital social y el desarrollo económico** Si se aborda correctamente, las ciudades pueden sacar partido de su diversa población e impulsar la transformación social, el desarrollo local y la innovación, además de la prosperidad a largo plazo.

## RECOMENDACIONES PARA LOS GOBIERNOS NACIONALES

- Las autoridades locales deberían ser consideradas e involucradas en el desarrollo e implementación de directrices normativas relacionadas con los problemas de la migración y el asilo. Hay que instaurar mecanismos que aseguren coherencia política y proveer a las autoridades de la ciudad de los recursos necesarios para afrontar las oportunidades y desafíos derivados de la migración y el asilo.
- La participación de las ciudades y autoridades locales en la gobernanza de la migración requieren ser estipuladas entre las margines de sus competencias legales. Cuando nuevas responsabilidades son asignados a los autoridades locales, estas tiene que ser atendidas con suficientes recursos financieros y humanos Las políticas migratorias se deberían desarrollar e implementar basándose en el conocimiento de la situación sobre el terreno. A este respecto, es fundamental la implicación de las Asociaciones de Autoridades Locales en la toma de decisiones.

## RECOMENDACIONES PARA ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y PLATAFORMAS GLOBALES

- La cooperación y el diálogo universal entre ciudades deberían ser impulsados mediante redes municipales, proyectos interurbanos y diálogo, usándolos como herramientas para compartir información, asesorar y fortalecer las instituciones.
- Generar programas globales y regionales para migrantes, refugiados y ciudades, con especial atención en las autoridades locales, las políticas urbanas y de desarrollo de vivienda y los derechos humanos. Desarrollar herramientas normativas conjuntas, módulos de capacitación y trabajo de campo.

## LA CONTRIBUCIÓN DE LAS AUTORIDADES LOCALES

Las autoridades locales tienen como objetivo garantizar la buena convivencia de sus comunidades, a través de políticas públicas inclusivas dirigidas a todos los habitantes. En consecuencia, aunque muchos de los servicios relacionados con la inclusión de migrantes y refugiados no son de su competencia, las autoridades locales tienen un importante papel de coordinación en su territorio en el contexto de la inclusión de los migrantes y refugiados.

## Dotación de herramientas de bienvenida

- Diseñar medidas específicas para facilitar el proceso de llegada y asegurar la inclusión en la ciudad de los recién llegados: Estas medidas incluyen una ventanilla única o paquetes de bienvenida en diferentes idiomas con información sobre cómo acceder a servicios sanitarios, vivienda y educación, además de directrices sobre cómo usar el transporte público, comprar productos básicos o conseguir ayuda en caso de emergencia, cómo participar en la vida diaria y política de la ciudad, o sobre los puntos más importantes del marco jurídico del país (p.e. relacionadas con la protección de menores o los derechos y obligaciones del ciudadano).
- Asegurar la participación de intérpretes y mediadores culturales, además de las asociaciones locales de migrantes, que pueden ayudar con el proceso de llegada y adaptación.
- Apoyar una formación del personal municipal en cuestiones de diversidad y discriminación que permita a la ciudad en la prestación de servicios inclusivos y no discriminatorios.

## Acceso a la educación

- Ofrecer cursos de idiomas y guías socioculturales para ayudar a que los migrantes se sientan parte de la sociedad de acogida y contribuir a su éxito personal y profesional (en lo que respecta al mercado laboral o rendimiento académico).
- Desarrollar actividades de ocio educativo que mejoren las habilidades de interacción cultural, finalmente mejorando el rendimiento académico.

- Crear programas de orientación a la enseñanza posobligatoria o referencias positivas de éxitos académicos para reducir el riesgo de exclusión social de los migrantes y refugiados jóvenes.

#### Acceso a la sanidad

- Proteger el bienestar individual y la salud pública garantizando a todos, incluyendo migrantes y refugiados, el acceso a servicios básicos de sanidad. La transversalidad de género y la lucha contra la discriminación son claves en este asunto.
- Ayudar a hospitales e instituciones sanitarias a proveer un mejor servicio a los recién llegados y personas desplazadas compartiendo información relacionada con la salud, recomendaciones y conocimientos sobre enfermedades específicas y sus tratamientos, incluyendo los protocolos de vacunación.

#### Planificación urbana y acceso a una vivienda adecuada

- Apoyar la integración de migrantes y refugiados en la ciudad mediante una planificación urbana participativa y prohibir la discriminación por cuestiones de nacionalidad, raza, etnia o religión en cuanto al acceso a la vivienda, y asegurar que se aplican las normas y estándares de construcción a todos los grupos de población.
- Explorar un desarrollo inmobiliario más innovador y sostenible, invertir en oportunidades de financiación con el fin de conseguir los recursos adicionales necesarios para facilitar a migrantes y refugiados el acceso a una vivienda digna.

- Fomentar una planificación urbanística local que favorezca a vecindarios de uso mixto, bien situados y que tengan en cuenta las necesidades de las poblaciones migrantes y refugiadas mediante procesos participativos de diseño.

#### Acceso al mercado laboral, emprendimiento y formación profesional

- Promover una economía diversificada y apoyar nuevas oportunidades laborales que tengan en cuenta el emprendimiento local, los nuevos sectores económicos y la formación profesional como herramientas eficaces para fomentar el acceso al empleo.
- Facilitar un entendimiento con los sindicatos y entidades sociales, supervisando así el mercado laboral y evitando la explotación de migrantes.
- Facilitar el reconocimiento de titulaciones y competencias para mejorar la incorporación de los recién llegados al mercado laboral, además de introducir nuevas habilidades y oportunidades en las economías locales.

#### Acceso a la participación social y política

- Permitir que migrantes y refugiados se involucren en las políticas y acciones locales, mediante su participación en procesos de consulta pública y organismos o creando foros de migrantes encaminados a abordar cuestiones de procesos de planificación participativa en la ciudad. Esto puede ayudar a responder a la privación de los derechos de estos grupos.

- Facilitar la integración de los recién llegados en la actividad colectiva de la ciudad (mediante las asociaciones de vecinos, asociaciones empresariales o asociaciones de padres). Se ha demostrado su efectividad en la construcción de sociedades diversas e inclusivas.
- Promover el diálogo intercultural e interreligioso y la cooperación entre diferentes comunidades culturales y religiosas como un modo de crear las condiciones para un mejor entendimiento mutuo.

#### Protección contra la discriminación

- Proveer formaciones para el personal local, concienciar a la gente y desarrollar acciones contra el discurso de odio para reducir el número de situaciones de discriminación.

#### Gobernanza multinivel y cooperación

- Es necesaria la implicación del sector privado para facilitar el acceso al mercado laboral de migrantes y grupos vulnerables, no solo como posibles empleadores, sino también como aliados comprometidos en la formación profesional y lingüística de los empleados.
- Medidas efectivas de integración y políticas inclusivas requieren mecanismos de gobernanza multi-actor. Se necesita de organizaciones de la sociedad civil para apoyar el acceso a los servicios públicos. Su rol es también esencial para ayudar a las comunidades locales a entender la diversidad sin tensiones y explorar los valores comunes.

#### CAMINO A SEGUIR

El proyecto MC2CM apoyará la implementación de las mencionadas recomendaciones. Se realizará de la siguiente manera:

- **Promoviendo el rol de las ciudades como agentes principales en la inclusión de los migrantes y refugiados**, potenciando los gobiernos locales, incluso en contextos muy centralizados, para fomentar la igualdad y garantizar el acceso general a los servicios básicos.
- **Apoyando la cooperación administrativa y la gobernanza multinivel**, necesaria para la coherencia política y una gestión de la migración y el asilo enfocada en los derechos.
- **Ayudando a estrechar la colaboración con los actores locales de migración y asilo**, incluyendo la cooperación con el sector privado, organizaciones de sociedad civil y la diáspora.
- **Compartiendo prácticas locales, experiencias y conocimientos.**
- **Desarrollando el conocimiento y la compilación de datos sobre el contexto migratorio local**, aportando información para futuras acciones locales.
- **Apoyando y proponiendo acciones** que puedan ser catalizadores de cambios políticos e institucionales en contextos urbanos.
- **Desarrollando una herramienta para controlar y evaluar** la implementación de estas recomendaciones. Se presentará un informe en el marco del MC2CM en un periodo de dos años para medir el progreso en la implementación.

## ANTECEDENTES

*El proyecto de Migración entre Ciudades del Mediterráneo (MC2CM) tiene como objetivo contribuir a la mejora en la gestión de la migración a nivel local. Se implementó por un consorcio liderado por el Centro Internacional para el Desarrollo de Políticas de Migración (ICMPD) en colaboración con Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (UCLG), ONU-Hábitat y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (UNHCR), en el marco del Diálogo sobre Migración en tránsito en el Mediterráneo (MTM).*

*El proyecto ha involucrado a las ciudades de Amán, Beirut, Lisboa, Lyon, Madrid, Tánger, Túnez, Turín y Viena y ha profundizado en el contexto local de cada ciudad produciendo perfiles de migración, así como documentos prioritarios validados por la autoridad de la ciudad y las partes interesadas. También ha aplicado un enfoque regional a temas de interés mediante eventos temáticos sobre asuntos relevantes para las autoridades locales, incluyendo: cohesión social y diálogo intercultural e interreligioso; empleo y emprendimiento; derechos humanos y acceso a los servicios básicos; acogida de refugiados; planificación urbana y de la vivienda y coordinación entre instituciones.*

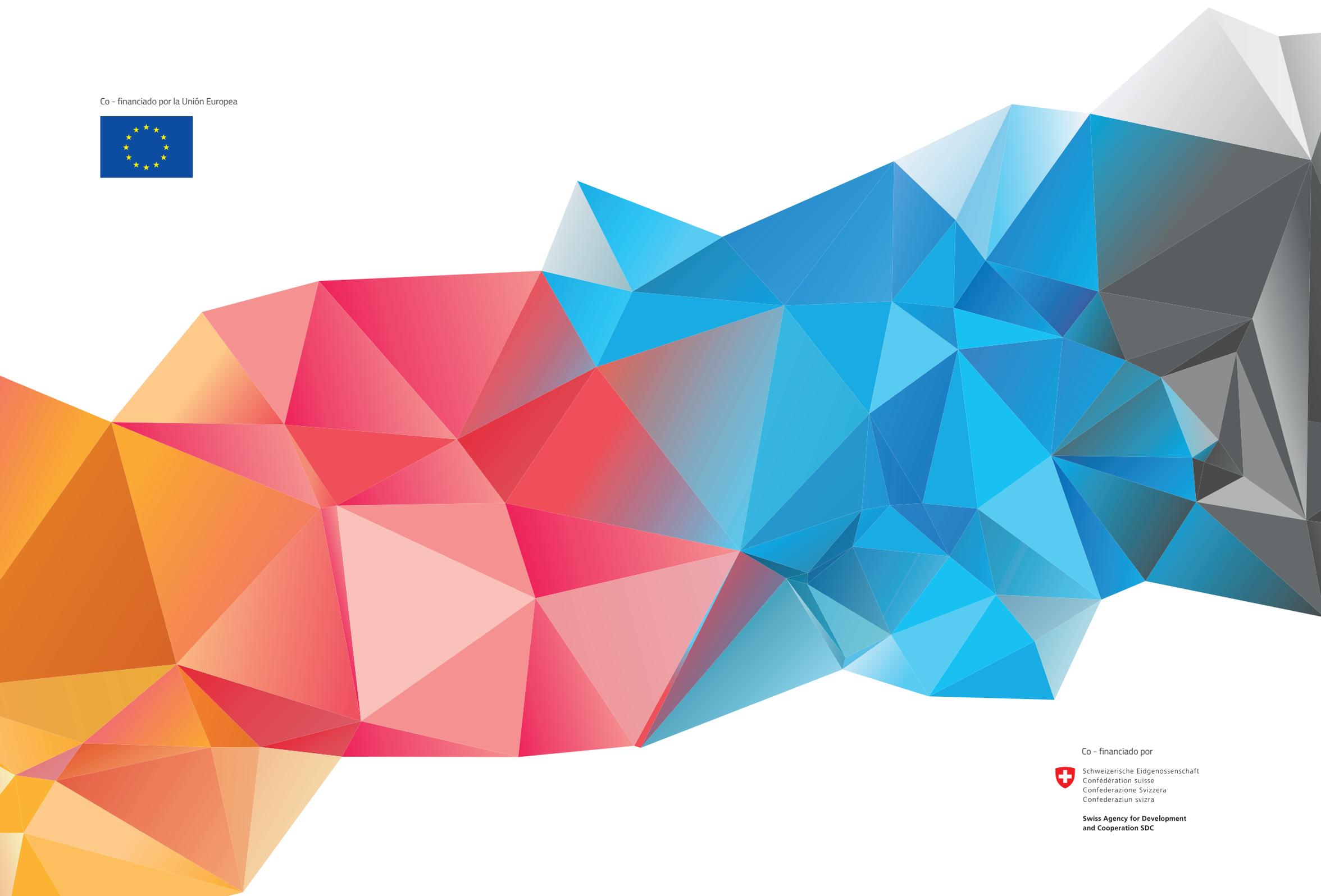
*El MC2CM ha proporcionado la oportunidad de mostrar los numerosos esfuerzos realizados por las autoridades locales, a pesar de los obstáculos con los que se encuentran, para crear herramientas creativas que solucionen las brechas políticas.*

*La posibilidad de compartir experiencias y participar en procesos de aprendizaje también ha proporcionado a las ciudades participantes en el MC2CM una oportunidad única de enfrentarse a desafíos similares. Aunque las ciudades mediterráneas son muy diferentes, el MC2CM ha proporcionado un marco común para dialogar y cooperar entre ciudades y mejorar la integración de los migrantes.*

*Esas recomendaciones políticas pretenden recopilar, analizar y resumir los resultados y conocimientos surgidos del proyecto MC2CM.*

*Las recomendaciones fueron redactadas sobre el trabajo realizado por la experta Gemma Pinyol-Jiménez de Instrategies, quien ha recopilado material de los borradores del MC2CM, sus colaboradores y sus redes.*

Co - financiado por la Unión Europea



Co - financiado por



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC